

1. INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir naturRound da Miniland. Ideal para armazenar comida caseira do bebê na geladeira ou freezer e aquecê-lo no microondas ou forno.

Antes de utilizar este produto, leia cuidadosamente todas as instruções indicadas neste manual. Guarde o manual num lugar seguro dado que contém informação importante que poderá ter que consultar no futuro.

As características descritas neste manual do utilizador estão sujeitas a modificações sem prévio aviso.

2. INSTRUÇÕES DE USO

- Lave os produtos antes de os usar pela primeira vez.
- Se não utilizar regularmente os produtos, guarde-os num lugar seco e protegido dos raios solares.
- Para abrir a tampa do recipiente, retire ligeiramente a válvula e abra a tampa.
- Antes de fechar a tampa do recipiente, certifique-se de que a válvula esteja no lugar.
- **As tampas não são adequadas para uso em microondas ou forno.**

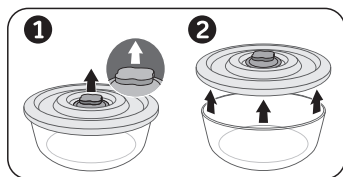
Para a segurança e saúde do seu filho

ADVERTÊNCIAS!

- Inspeccione o produto antes de cada utilização. Descarte-o ao primeiro sinal de deterioração ou fragilidade.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Verifique sempre a temperatura do alimento antes da tomada.

3. LIMPEZA

- Lavar usando sabão líquido e um esfregão macio.
- Preparados para lavalouças.



1. INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté naturRound de Miniland. Idéal pour conserver les aliments de bébé au réfrigérateur ou au congélateur et les réchauffer au micro-ondes ou au four.

Avant d'utiliser ce produit, lisez avec attention toutes les instructions indiquées dans ce manuel. Rangez le manuel dans un lieu sûr, car il contient des informations importantes que vous pourriez devoir consulter à l'avenir.

Les caractéristiques décrites dans ce manuel de l'utilisateur peuvent être modifiées sans préavis.

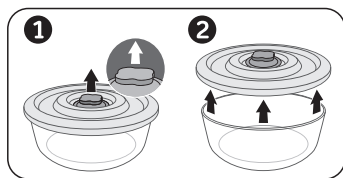
2. MODE D'EMPLOI

- Lavez les produits avant de les utiliser pour la première fois.
- Si vous n'utilisez pas régulièrement les produits, rangez-les dans un endroit sec, à l'abri des rayons solaires.
- Pour ouvrir le couvercle du contenant, détachez légèrement la valve, puis ouvrez le couvercle.
- Avant de fermer le couvercle du contenant, assurez-vous que la valve est en place.
- **Les couvercles ne conviennent pas pour le four à micro-ondes ou le four.**

Pour la sécurité et la santé de votre enfant

AVERTISSEMENTS!

- Vérifiez bien le produit avant chaque utilisation. Mettez-le de côté dès qu'il semble détérioré ou fragile.
- Garder tous les composants hors de la portée des enfants.
- Vérifiez toujours la température de l'aliment avant chaque prise.



3. NETTOYAGE

- Laver en utilisant du savon liquide et une éponge douce.
- Lavables au lave-vaisselle.

miniland set 3 naturRound pack-2-go naturRound



Miniland S.A. P.Ind. La Marjal I C/ La Patronal 10 03430 ONIL (Alicante) SPAIN

Technical support: +34 966 557 775 - Fax +34 965 565 454

www.minilandgroup.com · tecnico@miniland.es

© Miniland, S.A. 2018

89267-89268-89271-89272 naturRound

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir naturRound de Miniland. Ideal para conservar la comida casera del bebé en la nevera o en el congelador y calentarla en el microondas o en el horno.

Antes de utilizar este producto, lea cuidadosamente todas las instrucciones indicadas en este manual. Guarde el manual en un lugar seguro puesto que contiene información importante que podría tener que consultar en el futuro.

Las características descritas en este manual de usuario están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

2. INSTRUCCIONES DE USO

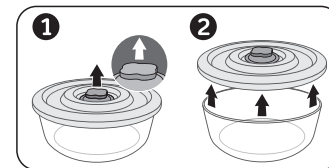
- Lave los productos antes de usarlos por primera vez.
- Si no utiliza regularmente los productos, guárdelos en un lugar seco y protegido de los rayos solares.
- Para abrir la tapa del contenedor, separe ligeramente la válvula y después abra la tapa.
- Antes de cerrar la tapa del contenedor, asegúrese de que la válvula está colocada en su posición.
- **Las tapas no son aptas para microondas ni horno.**

Para la seguridad y salud de su niño ¡ADVERTENCIAS!

- Inspeccione los productos antes de cada uso.
- Deséchelos al primer signo de deterioro o fragilidad.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.
- Comprobar siempre la temperatura del alimento antes de la toma.

3. LIMPIEZA

- Lavar usando jabón líquido y un estropajo suave.
- Apto para lavavajillas.



1. INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Miniland naturRound. Ideal for storing baby's homemade food in the fridge or freezer and heating it in the microwave or oven.

Read all the instructions provided in this manual carefully before using this product. Keep the manual in a safe place as it contains important information you may refer to in the future.

The characteristics described in this user guide are subject to change with no prior warning.

2. INSTRUCTIONS FOR USE

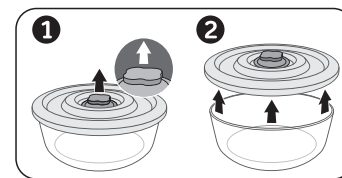
- Wash product before using for the first time.
- If product is not regularly used, store in a dry place away from direct sunlight.
- To open the container lid, slightly detach the valve and then open the lid.
- Before closing the container lid, make sure that the valve is in place.
- **Lids are not suitable for microwave or oven use.**

For the safety and health of your child WARNINGS!

- Inspect product before each use. Discard at first sign of wear or fragility.
- Keep all components out of reach of children.
- Always check temperature of foods and liquids before feeding.

3. CLEANING

- Wash with liquid soap and a smooth scourer.
- Dishwasher safe.



EINLEITUNG

Wir danken Ihnen für den Kauf des naturRound von Miniland. Ideal, um die hausgemachte Babynahrung im Kühl- oder Gefrierschrank zu lagern und in der Mikrowelle oder im Backofen zu erhitzen.

Lesen Sie sich vor der Benutzung dieses Artikels aufmerksam dieses Handbuch durch. Bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren Ort auf, um auch in Zukunft darin nachschlagen zu können.

Die im Benutzerhandbuch beschriebenen Produkteigenschaften können ohne Vorankündigung abgeändert werden.

2. GEBRAUCHSANWEISUNGEN

- Das Babygeschirr sollte vor der ersten Benutzung gespült werden.
- Wenn Sie das Geschirr nicht regelmäßig verwenden, bewahren Sie es an einem trockenen und vor Sonnenlicht geschützten Ort auf.
- Um den Behälterdeckel zu öffnen, lösen Sie das Ventil leicht und öffnen Sie dann den Deckel.
- Vergewissern Sie sich vor dem Schließen des Behälterdeckels, dass das Ventil sitzt.
- **Die Deckel sind nicht für die Verwendung in der Mikrowelle oder im Backofen geeignet.**

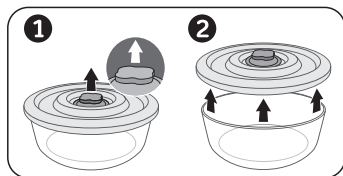
Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes

WARNHINWEISE!

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob sich der Behälter in gutem Zustand befindet. Werfen Sie das Thermoﬂäschchen beim ersten Anzeichen von Mängeln oder Abnutzungserscheinungen weg.
- Halten Sie alle Teile, die gerade nicht verwendet werden, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Prüfen Sie immer die Temperatur der Flüssigkeit, bevor Sie sie dem Kind verabreichen.

3. REINIGUNG

- Mit Flüssigseife und einem weichen Schwamm waschen.
- Spülmaschinengeeignet.



WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup naturRound Miniland. Idealny do przechowywania domowych potraw dla dzieci w lodówce lub zamrażarce i podgrzewania ich w kuchence mikrofalowej lub piekarniku.

Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu prosimy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji. Należy przechowywać niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu, ponieważ zawiera ważne informacje, z którymi być może w przyszłości trzeba będzie się zapoznać.

Cechy opisane w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

2. INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed pierwszym użyciem zestaw należy umyć.
- Jeśli poszczególne elementy zestawu nie będą używane regularnie, należy je przechowywać w suchym miejscu i zabezpieczyć przed działaniem promieni słonecznych.
- Aby otworzyć pokrywę pojemnika, należy lekko odkręcić zawór, a następnie otworzyć pokrywę.
- Przed zamknięciem pokrywy pojemnika należy upewnić się, że zawór jest na swoim miejscu.
- **Pokrywy nie nadają się do użytku w kuchence mikrofalowej lub piekarniku.**

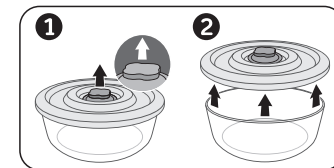
Bezpieczeństwo i zdrowie Twojego dziecka.

OSTRZEŻENIA!

- Przed każdym użyciem sprawdzić stan wyrobu. W razie zauważenia oznak zużycia lub pęknięć wyrzucić.
- Nieużywane elementy wyrobu należy przechowywać z dala od dzieci.
- Przed podaniem zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu.

3. CZYSZCZENIE

- Umyć używając płynnego mydła i miękkiej gąbki.
- Odpowiednie do zmywarek.



INTRODUZIONE

Grazie per l'acquisto del naturRound di Miniland. Ideale per conservare gli alimenti fatti in casa del bambino in frigorifero o congelatore e riscaldarli nel microonde o nel forno. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente tutte le istruzioni indicate in questo manuale. Conservare il manuale in un luogo sicuro in quanto contiene informazioni importanti che potrebbero essere utili da consultare in futuro. Le caratteristiche descritte in questo manuale d'utilizzo sono soggette a modifiche senza previa comunicazione.

2. ISTRUZIONI PER L'USO

- Lavare i prodotti prima di utilizzarli per la prima volta.
- Se i prodotti non vengono utilizzati regolarmente, conservarli in un luogo asciutto e al riparo dai raggi solari.
- Per aprire il coperchio del contenitore, staccare leggermente la valvola e quindi aprire il coperchio.
- Prima di chiudere il coperchio del contenitore, assicurarsi che la valvola sia in posizione.
- **I coperchi non sono adatti per l'uso in microonde o in forno.**

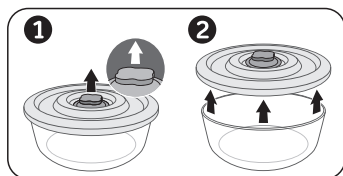
Per la sicurezza e la salute del proprio figlio.

AVVERTENZE!

- Ispezionare il prodotto prima di ogni uso. Gettarlo via al primo segno di deterioramento o fragilità.
- Mantenere fuori dalla portata dei bambini.
- Verificare sempre la temperatura dell'alimento prima di somministrarlo.

3. PULITURA

- Lavare usando sapone limpido e uno strofinaccio morbido.
- Adatto per lavastoviglie.



1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение стеклянный контейнер Miniland. Идеально подходит для хранения домашней домашней пищи ребенка в холодильнике или морозильной камере и нагревания его в микроволновой печи или духовке. Перед использованием изделия внимательно прочтите это руководство по эксплуатации. Руководство содержит важную информацию, поэтому сохраните его для использования в будущем. Описанные в данном руководстве характеристики изделия могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

2. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед первым использованием любого предмета из набора промойте его.
- Если изделие не используется регулярно, храните его в сухом и недоступном для солнечных лучей месте.
- Чтобы открыть крышку контейнера, слегка отделите клапан, а затем откройте крышку.
- Перед закрытием крышки контейнера убедитесь, что клапан установлен на место.
- **Крышки не подходят для микроволновой печи или печи.**

Обеспечение безопасности и здоровья вашего ребенка

ВНИМАНИЕ!

- Осматривайте продукт перед каждым его использованием. Прекратите дальнейшее использование продукта при первых признаках его порчи или поломки.
- Храните вдали от детей все компоненты продукта, которые не используются.
- Всегда проверяйте температуру содержимого внутри перед его приемом.

3. ОЧИСТКА

- Мыть с использованием жидкого мыла и мягкой губки или ткани.
- Пригодны для мойки в посудомоечных машинах.

